



**Analisis Kesalahan Penggunaan Kata Bantu Bilangan 次 *cì*,
遍 *biàn* dan 趟 *tàng* dalam Bahasa Mandarin Pada
Mahasiswa Semester 4 Prodi Pendidikan Bahasa Mandarin
Universitas Kristen Indonesia**

Marie Ann Abon

1118150012

Skripsi

**Program Bahasa Mandarin
Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan
Universitas Kristen Indonesia
Jakarta
2015**

**Analisis Kesalahan Penggunaan Kata Bantu
Bilangan 次 cì, 遍 biàn, dan 趟 tàng dalam Bahasa
Mandarin Pada Mahasiswa Semester 4 Prodi
Pendidikan Bahasa Mandarin Universitas Kristen
Indonesia**

Marie Ann Abon

1118150012

Skripsi

**Skripsi ini diajukan untuk melengkapi salah satu syarat kelulusan
Sarjana Pendidikan di dalam Pendidikan Bahasa Mandarin**

**Program Bahasa Mandarin
Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan
Universitas Kristen Indonesia
Jakarta
2015**

LEMBAR PERSETUJUAN PEMBIMBING

Sebagai pembimbing penelitian dari mahasiswa berikut:

Nama : Marie Ann Abon

NIM : 1118150012

Judul Skripsi : Analisis Kesalahan Penggunaan Kata Bantu Bilangan 次 cì, 遍 biàn dan 趟 tàng dalam Bahasa Mandarin Pada Mahasiswa Semester 4 Prodi Pendidikan Bahasa Mandarin Universitas Kristen Indonesia

Tanggal Uji : 25 Agustus 2015

Kami menyatakan bahwa kami telah membaca Skripsi (Analisis Kesalahan Penggunaan Kata Bantu Bilangan 次 cì, 遍 biàn dan 趟 tàng Dalam Bahasa Mandarin Pada Mahasiswa Semester 4 Prodi Pendidikan Bahasa Mandarin Universitas Kristen Indonesia) mahasiswa ini, telah menyetujui perubahan yang diperlukan oleh pemeriksa akhir, dan merekomendasikan skripsi ini untuk Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Kristen Indonesia untuk diterima.

Pembimbing 1,

Nama: Alrizni Nadia F., MTSCOL

Tanda Tangan



Tanggal 1 September 2015

Pembimbing 2,

Nama: Tri Budianingsih, S.S., M.Pd

Tanda Tangan



Tanggal 1 September 2015

Atas Persetujuan

Kaprodi Jurusan Bahasa Mandarin

Nama: Parlindungan Pardede S.S., M.Hum

Tanda Tangan



Tanggal 1 September 2015

HALAMAN PERNYATAAN

Sebagai sivitas akademik Universitas Kristen Indonesia, saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Marie Ann Abon
NIM : 1118150012
Program Studi : Pendidikan Bahasa Mandarin
Judul Skripsi : ANALISIS KESALAHAN PENGGUNAAN KATA BANTU
BILANGAN 次 Cì, 遍 BIÀN DAN 趟 Tàng PADA MAHASISWA SEMESTER 4
PRODI PENDIDIKAN BAHASA MANDARIN UNIVERSITAS KRISTEN
INDONESIA

Menyatakan dengan sebenarnya bahwa skripsi ini adalah murni hasil karya saya sendiri dan bukan plagiat dan tidak ada bagian dari skripsi ini telah di hak ciptakan sebelumnya terkecuali bagian dari referensi.

Jika ada pelanggaran terhadap hal di atas, saya akan bertanggung jawab penuh kepada Universitas Kristen Indonesia, saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas berupa gelar saya dicabut.

Demikian pernyataan ini saya buat dalam keadaan sehat walafiat.

Jakarta, 25 Agustus 2015



Marie Ann Abon

**PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
SKRIPSI UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

Sebagai sivitas akademika Universitas Kristen Indonesia, saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Marie Ann Abon
NIM : 1118150012
Program Studi : Pendidikan Bahasa Mandarin
Fakultas : Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan
Jenis Karya : Skripsi

Menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Kristen Indonesia Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif (Non-Exclusive Royalty Free Right) demi pengembangan ilmu pengetahuan atas karya ilmiah saya yang berjudul:

ANALISIS KESALAHAN PENGGUNAAN KATA BANTU BILANGAN 次 CÌ, 遍 BIÀN DAN 趟 TÀNG PADA MAHASISWA SEMESTER 4 PRODI PENDIDIKAN BAHASA MANDARIN UNIVERSITAS KRISTEN INDONESIA

Beserta perangkat yang ada (jika diperlukan). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Universitas Kristen Indonesia berhak menyimpan, mengalih media/formatkan, mengelola dalam bentuk pangkalan data (database), merawat dan mempublikasikan tugas akhir saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan sebagai pemilik hak cipta.

Demikian pernyataan yang saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 25 Agustus 2015


Marie Ann Abon

LEMBAR PENGESAHAN

Kami dengan ini menyatakan bahwa:

Nama : Marie Ann Abon

NIM : 1118150012

Judul Skripsi : Analisis Kesalahan Penggunaan Kata Bantu Bilangan 次 cì, 遍 biàn, dan 趟 tàng dalam Bahasa Mandarin Pada Mahasiswa Semester 4 Prodi Pendidikan Bahasa Mandarin Universitas Kristen Indonesia

Tanggal Uji : 25 Agustus 2015

Telah lulus sidang skripsi dan menegaskan bahwa skripsi ini telah benar-benar diperiksa, diperbaiki, dan disetujui oleh Dewan Penguji dari Program Studi Bahasa Mandarin dan pembimbing.

Dewan Penguji

1. Alrizni Nadia F., MTSCOL

2. Tri Budianingsih, S.S., M.Pd

3. Parlindungan Pardede, S.S., M.Hum

Disetujui oleh

Dekan FKIP-UKI



Parlindungan Pardede, S.S., M.Hum

MOTTO DAN LEMBAR DEDIKASI

Motto

Serahkanlah perbuatanmu kepada TUHAN, maka terlaksanalah segala rencanamu.

Never give up, Try your hardest, leave the rest to the Lord and always trust in God

Dedikasi

Tugas akhir ini saya dedikasikan kepada:

Tuhan saya Yesus Kristus,

Papa dan Mama terkasih, Eduardo M. Abon dan Sullivan Koh

KATA PENGANTAR

Segala puji dan syukur saya panjatkan kepada Tuhan Yesus Kristus yang hanya oleh karena anugerahNya saya dapat menyelesaikan skripsi saya yang berjudul “Analisis Kesalahan Penggunaan Kata Bantu Bilangan 次 ci, 遍 bian dan 趟 tang Dalam Bahasa Mandarin Pada Mahasiswa Tingkat II Prodi Pendidikan Bahasa Mandarin Universitas Kristen Indonesia.” dengan baik.

Banyak pihak yang turut membantu dan mendukung dalam menyelesaikan skripsi ini, baik secara moral maupun spiritual, maka lewat kesempatan ini saya ingin mengungkapkan rasa terima kasih saya kepada orang-orang yang telah banyak membantu saya dalam pembuatan tugas akhir ini.

Saya ingin mengucapkan terima kasih saya kepada:

1. Bapak Parlindungan Pardede S.S., M.Hum selaku Dekan Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan dan juga selaku kaprodi Pendidikan Bahasa Mandarin.
2. Ibu Alrizni Nadia Febritanti, MTSCOL dan Ibu Tri Budianingsih, S.S., M.Pd sebagai dosen pembimbing pertama dan kedua saya yang telah berkenan meluangkan waktu mereka dengan membimbing saya dan memberikan pengarahan yang bermanfaat kepada saya dalam menyusun tugas akhir saya.
3. Staff dan dosen pengajar FKIP prodi Bahasa Mandarin (Pak Jus Ismanto, Dewi laoshi, Elly laoshi, Eka laoshi)

4. Keluarga saya yang tercinta dan terkasih (Ayah saya, Eduardo M. Abon, ibu saya Sullivan Koh, mbaktin dan kedua adek saya Amanda zsa-zsa dan Johs Carlo) yang turut berperan dalam mendukung saya menyelesaikan skripsi saya, tanpa dukungan mereka skripsi ini tidak dapat selesai dengan tuntas

5. Bapak Amigos yang telah membantu saya mengedit format skripsi saya hingga skripsi saya selesai dengan tuntas.

6. Teman angkatan 2011 dan seperjuangan (Chrisma stella, Marchelita, Vivi Falia Amanda, Maria Lucia Andrea, Mega Putri Dwi Kristiani, Linda, Tiwi, Intan Yuniar, Intan Permata Sari, Margaretha dan Steven) FKIP Prodi Bahasa Mandarin dalam menyusun skripsi.

7. Teman sekamar 511 saya (Maria Lucia Andrea, Maria Theresia Pertiwi, dan Mega Putri Dwi Kristiani) yang juga membantu dan memotivasi dalam pembuatan skripsi ini.

8. Sahabat saya (Kevin) yang turut membantu saya dalam pembuatan skripsi saya.

9. Kepada pihak yang tak disebutkan yang telah ikut ambil peran dan memberi dukungan dalam pembuatan skripsi ini

Jakarta,.....

Marie Ann Abon

Analisis Kesalahan Penggunaan Kata Bantu Bilangan 次 CÌ, 遍 BIÀN dan 趟 TÀNG Pada Mahasiswa Semester 4 Prodi Pendidikan Bahasa Mandarin Universitas Kristen Indonesia

(2015)

Oleh: Marie Ann Abon
(1118150012)

Pembimbing: Alrizni Nadia F., MTSCOL

Tri Budianingsih, S.S., M.Pd

Program Studi Pendidikan Bahasa Mandarin

Universitas Kristen Indonesia

ABSTRAK

Secara garis besar skripsi ini berisi mengenai kesalahan penggunaan kata bantu bilangan 次 *cì*, 遍 *biàn*, 趟 *tàng* dalam bahasa Mandarin pada mahasiswa semester 4 prodi Pendidikan Bahasa Mandarin Universitas Kristen Indonesia. Disamping itu dalam skripsi ini akan dibahas tentang bentuk kesalahan yang dilakukan mahasiswa dan juga membahas mengenai faktor penyebab kesalahan dalam menggunakan kata bantu bilangan 次 *cì*, 遍 *biàn*, 趟 *tàng* yang diterapkan dalam tes berupa soal. Sejalan dengan itu, Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif. Penelitian yang dilakukan dengan menggunakan teknik kuesioner dan angket ini yang diisi oleh mahasiswa semester 4 prodi Pendidikan Bahasa Mandarin Universitas Kristen Indonesia.

Peneliti merasa tertarik untuk membahas kata bantu bilangan 次 *cì*, 遍 *biàn*, 趟 *tàng* dan digunakan untuk menjawab rumusan serta tujuan masalah yaitu kesalahan penggunaan dan penyebab kesalahan yang sering dilakukan oleh mahasiswa dalam mempelajari kata bantu bilangan 次 *cì*, 遍 *biàn*, 趟 *tàng*.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa minimnya pemahaman mahasiswa dalam menggunakan kata 趟 *tàng* yang seharusnya digunakan untuk menjelaskan suatu frekuensi dari kata kerja. Selain itu berdasarkan hasil penelitian dalam skripsi

ini disarankan pengajar dapat menguasai bahan ajar mengenai kata bantu bilangan 次 *cì*, 遍 *biàn*, 趟 *tàng* supaya mahasiswa yang bersangkutan dapat memahami dan menggunakan kata bantu bilangan tersebut dengan baik. Disamping itu disarankan juga agar dalam penelitian selanjutnya tidak hanya menggunakan sumber secara tertulis namun dengan sumber lisan dengan cara wawancara. Sehingga penjelasan dan penelitian tentang kata bantu bilangan tidak berpatok pada satu titik.

*Keywords: Bahasa Mandarin, Kesalahan, Kata Bantu Bilangan, Kata 次 *cì*, Kata 遍 *biàn*, Kata 趟 *tàng**

DAFTAR ISI

Lembar Persetujuan Pembimbing.....	i
Halaman Pernyataan.....	ii
Pernyataan Persetujuan Publikasi Skripsi Untuk Kepentingan Akademis	iii
Halaman Pengesahan.....	iv
Lembar Motto dan Dedikasi.....	v
Kata Pengantar	vi
Abstrak.....	viii
Daftar Isi.....	x
Daftar Lampiran	xii

BAB I : **Pendahuluan**

A. Latar belakang.....	1
B. Identifikasi Masalah.....	4
C. Pembatasan Masalah.....	5
D. Perumusan Masalah	6
E. Tujuan Penelitian.....	6

BAB II : **Landasan Teori**

A. Analisis Kesalahan.....	8
1. Pengertian Kesalahan Berbahasa	9
A. Teori Tata Bahasa	13
1. Kata Bantu Bilangan.....	15

BAB III : Metode Penelitian

A. Jenis Penelitian.....	23
B. Objek Penelitian.....	24
C. Instrumen Penelitian.....	25
D. Tahap Penelitian.....	25
E. Teknik Pengumpulan Data.....	26
F. Teknik Analisis Data.....	27

BAB IV : Deskripsi dan Interpretasi Data⁶

A. Deskripsi Data	29
B. Interpretasi Data.....	32
1. Bentuk Kesalahan.....	32
2. Faktor Penyebab Kesalahan	37
3. Dampak Kesalahan.....	39

BAB V : Kesimpulan dan Saran

A. Kesimpulan.....	40
B. Saran	42

Daftar Pustaka

Lampiran

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1 : Instrumen Tes

Lampiran 2 : Instrumen Angket